

To'on yó'o kían nī taa San Pablo nī sa'an noo Filemón

Ká'an Pablo ndisá'án xí'ín Filemón

¹ Yu'u kúu Pablo, ta nákaai ve'e kaa sa'á ña dána'i to'on Jesucristo. Ta yu'u xí'ín ñani yo Timoteo ká'an ndu ndisá'án xí'ín míí ní, ñani manī Filemón, chí míí ní kúu na kéchóon dáó xí'ín ndu'u, ² ta ká'an ta'ani ndu ndisá'án xí'ín kī'o manī yo naní Apia, xí'ín ñani yo Arquipo, na chindeé tá'an xí'ín yó sa'á to'on Jesús, ta ká'an ta'ani ndu ndisá'án xí'ín na kúu kuendá Jesús nátaaka ve'e ní. ³ Ta míí tatá yo Ndios xí'ín sato'o yo Jesucristo ná kee ña manī xí'ín ndo'ó, ta ná kī'o na ña koo va'a ini ndo.

Kándéé ká'ano iní Filemón Jesús, ta kú'u ini na sa'a dao ka ñayuu

⁴ Ta náki'oi ndivé'e noo Ndios, chí daá kuití ndíko'on iníí míí ní noo ká'in xí'ín ná, ⁵ dá chí kándaá iníí ña kóni ní sato'o yo Jesús, ta kándéé ká'ano iní ñaá ní, ta kú'u ta'ani iní ní sa'a ndidaá ñayuu Ndios. ⁶ Ta sa'á ña iin nī nduu ní xí'ín ndu'u sa'á ña kándéé iní ní Jesús, sa'á ñoó xíka ndu noo Ndios ña kandaá iní ní sa'a ndidaá ña va'a ió noo ní sa'á ña kúu ní kuendá Cristo Jesús. ⁷ Kádií nda'o iníí, ta nī ndundeé cháá ka iníí tá nī kandaá iníí ña kú'u nda'o iní ní sa'a dao ka na kúu kuendá Jesús. Dá chí sa'a míí ní, ñani míí, nī naní'i ini cháá ka ñayuu Ndios tãndeé iní.

Yó'o xíka Pablo iin ña manī noo Filemón

⁸ Ta sa'á ña dión kían, sa'á ñoó va'ará ió choon ñi xi'o mií Cristo noói ña ka'andai choon noo ní tító'on kánian kee ní, ⁹ tído di'a xíkai ña maní noo ní sa'á ña kú'u ini sa'a sátá'an yó. Ta yu'u kúú Pablo, na ká'an xí'in ní, ta kúú iin na sava'a, ta nákaa yu'u ve'e kaa sa'á ña dána'i sa'á to'on Jesucristo. ¹⁰ Xíkai ña maní noo ní sa'a Onésimo, chí kúú rá tító'on iin de'e ñi ñi'í noo nákaa ve'e kaa yó'o sa'á ña kándéé iní ra Jesús. ¹¹ Chí di'a iin ta kó chón ñi sa kuu ra noo ní tá sata, tído viti kían kúú rá iin ta ió choon noo mií ní xí'in noo yú'u.

¹² Ta ko'in chinda'í ra nasaa ra noo ní, tído kóni ña natiin va'a ní ra, chí tító'on ndó'i xí'in nímaí, kí'o dión ndó'i xí'in rá. ¹³ Kóni ña koo ra yó'o xí'in, dá chindeé rá yu'u kuiin ra to'on noo mií ní, chí nákaa ve'e kaa yó'o sa'á ña dána'i to'on va'a Jesús. ¹⁴ Tído o kée ta'on yu'u dión, chí kó ñá'a ta'on nachina'í mií ní. Kó kóni kendúsai xí'in ní kee ní ña maní yó'o, chí kóni ña ná kakuuan tító'on kí'o kóni mií ní.

¹⁵ Dá chí ndá ndi kuu ñi sonó Ndios ña ñi kuxoo ra cháá tiempo noo ní, dá viti kían nandió koo ra kosaa ra koo chíchí rá xí'in ní. ¹⁶ Ta viti natiin va'a ní ra, chí kúú rá iin ta ndáya'i cháá ka o duú iin ra nákaa tixi ndá'a ní, chí viti kúú rá iin ñani maní yo. Kúú rá iin ta ndáya'i noo yú'u, tído ndáya'i cháá ka ra noo mií ní sa'á ña koni kuáchí tuku ra noo ní, xí'in sa'á ña ñi nduu ra iin ñani ní sa'á ña kúú rá kuendá sato'o yo Jesús.

¹⁷ Sa'á ñoó, tá miían ndaa nákoní ní ña né'e tá'an va'a ní xí'in yu'u, dá kían natiin va'a ní ra, ta kee ní kuendá ña mií yu'u kúú rá. ¹⁸ Tá ndá ña'a ñi ya'a ra ñi kee ra xí'in ní, o tá táj ra noo ní, dá kían nachí'i

níān kuendá yu'u. ¹⁹ Yu'u kúú Pablo, ta xí'ín ndá'a miíi táai to'on yó'o kosaān noo ní. Yu'u chiya'i noo ní, va'ará di'a kuu kaaí xí'ín ní ña táí ní sa'a mií ní nooí. ²⁰ Sa'á ñoó, ñani miíi, ió tandeé iníi xí'ín ní ña kee ní ña maní yó'o sa'á ña kúú yó kuendá sato'o yo Jesús, ta k'i'o ta'ani ní tandeé iníi sa'á ña kúúo ñani kuendá Jesús.

²¹ Ta nī taai tuti yó'o kosaā noo ní, chī kándéé ká'ano iníi ña kueídó'o ní yu'u. Ta sa ná'á vái ña va'a cháá ka kee ní noó ña ká'ín xí'ín ní. ²² Ta kóni ta'anii ña kenduu ndo noo kooi, dá chī kándéé iníi ña xinkoo ña xíkā ndo noo Ndios, dá k'i'o na ña saai noo ndéi ndó xaān.

Ká'an ta'ani dao ka na kúú kuendá Jesús ndisá'án xí'ín Filemón

²³ Ta ká'ān ñani yo Epafras ndisá'án xí'ín ní. Na yó'o kúú na nákaā nduú xí'ín yu'u ve'e ka sa'á ña dána'a na sa'a Cristo Jesús. ²⁴ Ta ká'ān ta'ani Marcos, xí'ín Aristarco, xí'ín Demas, xí'ín Lucas ndisá'án xí'ín ní. Na yó'o ta'ani kúú na chindeé tá'an xí'ín yu'u noo choon Ndios. ²⁵ Ná koo ña maní xí'o sato'o yo Jesucristo xí'ín iin rá iin ndó. Díon ná koo.

**Tuti yó'o kúú to'on Ndios, ta xí'o ña kuendá
sa'a Jesús
New Testament in Mixtec, Tezoatlán (MX:mx:Mixtec,
Tezoatlán)**

copyright © 2006 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Mixtec, Tezoatlán

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Mixteco, Tezoatlán [mx], Mexico

Copyright Information

© 2006, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Mixtec, Tezoatlán

© 2006, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-30

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files
dated 29 Jan 2022

b81ac6b3-0ad5-5336-8d42-4c2703b04e9f